

Instruction manual

Tower fan



Model: TF-35A

Item: 871125217076

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven,
The Netherlands

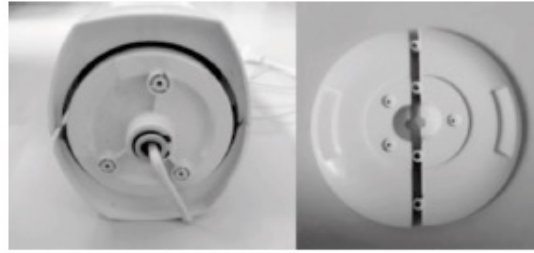


www.tuv.com
ID 1419073787

(UK) INSTRUCTIONS

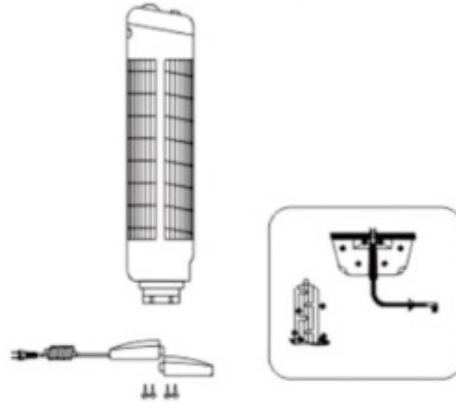
Assembling the Fan base

The Oscillation Base of the tower fan is assembled the two part of base together. First thread plug & wire through the flute of the base, then put two part of the base together, at last screw oscillation base to the fan.



Fan Operation

Once the fan has been completely assembled, you can now plug into a mains socket.



Control Panel Operation Instructions

The half part without

When the arrowhead on the button directs to 1\2\3 that means:

Low speed without oscillation

Normal speed without oscillation

High speed without oscillation

The other part with

When the arrowhead on the button directs to 1\2\3 that means:

Low speed with oscillation

Normal speed with oscillation

High speed with oscillation

0 means turn off the fan.



Warnings:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

Specifications:

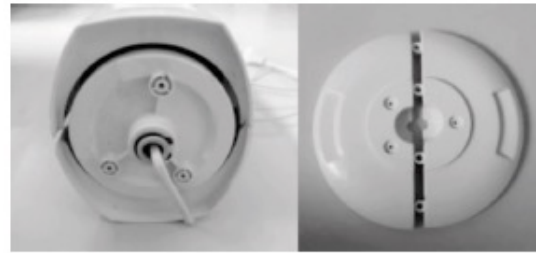
220-240V~50Hz

45W

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG

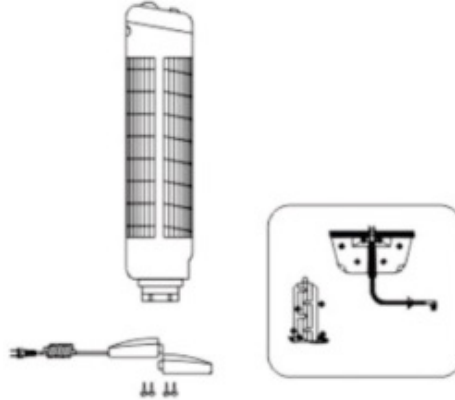
Montage des Ventilatorsockels

Der Sockel des rotierenden Lüfters wird aus zwei Teilen zusammengebaut. Zuerst die Schraube mit dem Kabel in die Öffnung des Sockels einführen und dann die beiden Sockelhälften zusammenbauen. Anschließend den Sockel am Lüfter montieren.



Ventilatorbetrieb

Wenn der Ventilator fertig montiert ist, kann er an einer Steckdose angeschlossen werden.



Ventilatorbedienung

Um den Ventilator ohne Schwenkbewegung zu betreiben, drehen Sie den Schalter auf die Einstellseite "1/2/3" ohne Pfeile. Es gibt folgende Einstellungen:

Langsam ohne Schwenkbewegung

Normal ohne Schwenkbewegung

Schnell ohne Schwenkbewegung

Um den Ventilator mit Schwenkbewegung zu betreiben, drehen Sie den Schalter auf die Einstellseite "1/2/3" mit den Pfeilen. Es gibt folgende Einstellungen:

Langsam mit Schwenkbewegung

Normal mit Schwenkbewegung

Schnell mit Schwenkbewegung



Um den Ventilator auszuschalten, drehen Sie den Schalter auf "0".

Warnungen:

- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, darf es zur Vermeidung möglicher Gefahren nur vom Hersteller, seinem Kundendienstbeauftragten oder einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie nicht von einer für Ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt werden oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen wurden.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Achten Sie darauf, dass der Lüfter von der Stromversorgung abgetrennt ist, bevor Sie den Schutz entfernen.

Technische Daten:

220-240V~50Hz

45W

(FR) INSTRUCTIONS

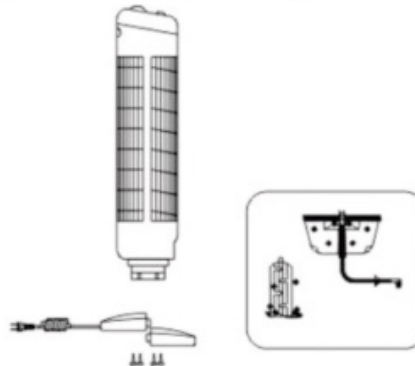
Assemblage de la base du ventilateur

Montez la base oscillante de la tour de ventilation en assemblant les deux parties de la base.

Insérez la fiche et le câble dans la goupure de la base, assemblez les deux parties, puis vissez la base oscillante au ventilateur.

Fonctionnement du ventilateur

Une fois le ventilateur assemblé, vous pouvez le brancher à une prise secteur.



Instructions d'utilisation du panneau de contrôle

Pour utiliser le ventilateur en mode sans oscillation, tournez le bouton sur les positions 1/2/3 du côté du cadran ne comportant pas de flèche.

Les options sont les suivantes :

Vitesse faible sans oscillation

Vitesse normale sans oscillation

Vitesse élevée sans oscillation

Pour utiliser le ventilateur en mode oscillation, tournez le bouton sur les positions 1/2/3 du côté du cadran comportant des flèches. Les options sont les suivantes :

Vitesse faible avec oscillation

Vitesse normale avec oscillation

Vitesse élevée avec oscillation



Tournez le bouton sur la position 0 pour éteindre le ventilateur.

Avertissements:

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par le service technique autorisé ou par des personnes qualifiées afin d'écartier tout danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) présentant un handicap physique, mental ou sensoriel, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été formées à son utilisation et qu'elles ne soient encadrées par une personne chargée de leur sécurité.
- Surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- S'assurer que le ventilateur est débranché de la prise secteur avant de retirer la grille.

Caractéristiques techniques :

220-240V~50Hz

45W

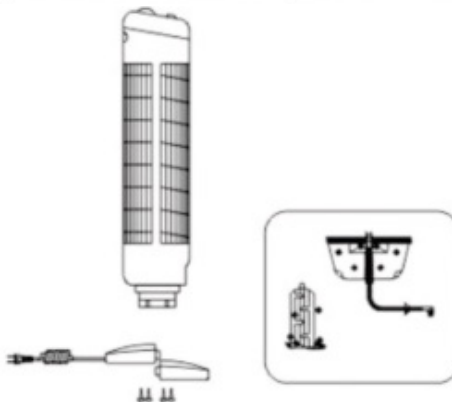
(NL) INSTRUCTIES

De ventilatorvoet monteren

Om de draaivoet te monteren, moet u de beide helften van de voetschijf op elkaar aansluiten. Steek eerst het snoer met de stekker door de buis in de voet en bevestig daarna de beide helften aan elkaar. Schroef als laatste de draaivoet vast aan de ventilator.

Bediening van de ventilator

Zodra de ventilator is gemonteerd, kunt u de stekker in het stopcontact doen.



Gebruiksaanwijzing bedieningspaneel

Als u de ventilator zonder rotatie wilt gebruiken, zet u de knop op 1/2/3 aan de zijkant van de knop zonder pijlen. De instellingen zijn:

Lage snelheid zonder roteren

Normale snelheid zonder roteren

Hoge snelheid zonder roteren

Als u de ventilator met rotatie wilt gebruiken, zet u de knop op 1/2/3 aan de zijkant van de knop met pijlen. De instellingen zijn:

Lage snelheid met roteren

Normale snelheid met roteren

Hoge snelheid met roteren



Zet de knop op 0 om de ventilator uit te schakelen.

Waarschuwingen:

- Om gevaar op ongevallen te vermijden, mag een beschadigde stroomkabel alleen door de fabrikant, een voor de fabrikant werkende technicus of een vergelijkbare deskundige persoon worden vervangen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Kinderen moeten altijd onder toezicht blijven, zodat zij niet met het product spelen.
- Controleer of de ventilator is uitgeschakeld voordat u de afscherming verwijdert.

Specificaties:

220-240V~50Hz

45W

(IT) ISTRUZIONI

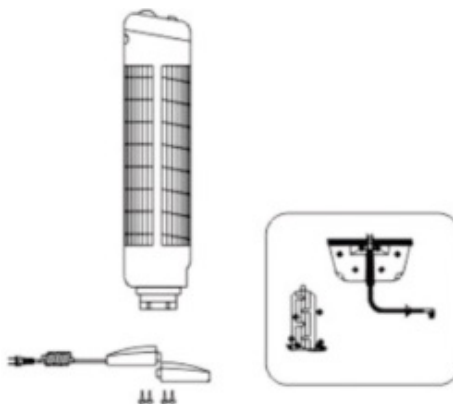
Montaggio della base del ventilatore

Per montare la base oscillante del ventilatore a colonna, è necessario fissare le due metà del disco.

Far passare dapprima la spina e il cavo attraverso la scanalatura nella base, fissare quindi le due metà della base oscillante e avvitare infine quest'ultima al ventilatore.

Utilizzo del ventilatore

Una volta montato, il ventilatore può essere collegato ad una presa elettrica.



Istruzioni per l'uso del pannello di controllo

Per utilizzare il ventilatore senza oscillazione, ruotare la manopola sui valori 1/2/3 dal lato senza frecce. Le impostazioni sono:

Bassa velocità senza oscillazione

Velocità normale senza oscillazione

Alta velocità senza oscillazione

Per utilizzare il ventilatore in modalità oscillazione, ruotare la manopola sui valori 1/2/3 dal lato con le frecce. Le impostazioni sono:

Bassa velocità con oscillazione

Velocità normale con oscillazione

Alta velocità con oscillazione



Ruotare la manopola su 0 per spegnere il ventilatore.

Avvertenze:

- Se il cavo in dotazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo centro di assistenza o da personale qualificato, in modo da evitare rischi e pericoli.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che abbiano una carenza di esperienza e conoscenza, senza la supervisione o senza essere stati istruiti sull'uso di tale apparecchio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Sorvegliare i bambini per accertare che non giochino con questo apparecchio.
- Assicurarsi che il ventilatore sia spento e scollegato dalla presa elettrica prima di rimuovere la protezione.

Specifiche:

220-240V~50Hz

45W

(ES) INSTRUCCIONES

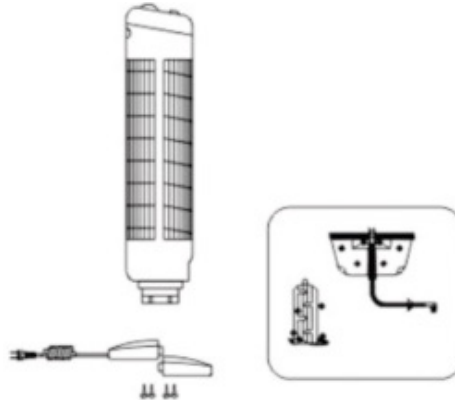
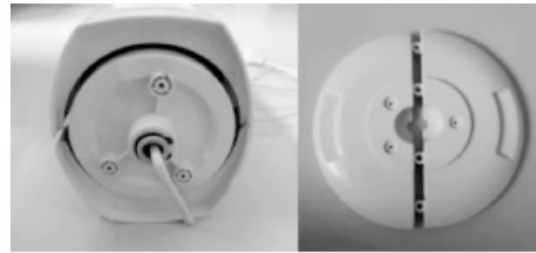
Montaje de la base del ventilador

La base oscilante del ventilador de pie se compone de dos piezas que deben unirse.

En primer lugar, haga pasar el cable y el enchufe por el hueco de la base, luego una las dos piezas de la base y, por último, atornille la base oscilante al ventilador.

Funcionamiento del ventilador

Cuando haya montado el ventilador podrá enchufarlo a una toma de corriente.



Instrucciones de funcionamiento del panel de control

Para que el ventilador funcione sin oscilación, gire el mando a las posiciones 1/2/3 de la parte del disco selector que no tiene flechas.

Las opciones son las siguientes:

Velocidad baja sin oscilación

Velocidad normal sin oscilación

Velocidad alta sin oscilación

Para que el ventilador funcione con oscilación, gire el mando a las posiciones 1/2/3 de la parte del disco selector que tiene flechas.

Las opciones son las siguientes:

Velocidad baja con oscilación

Velocidad normal con oscilación

Velocidad alta con oscilación



Para apagar el ventilador gire el disco hasta la posición 0.

Advertencias:

- Si el cable de alimentación estuviera dañado, el fabricante, su agente autorizado u otras personas cualificadas tendrán que sustituirlo para evitar situaciones de peligro.
- Este aparato no está pensado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad las haya supervisado o instruido en lo relacionado al uso del aparato.
- Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la red eléctrica antes de retirar la cubierta.

Especificaciones:

220-240V~50Hz

45W

(PT) INSTRUÇÕES

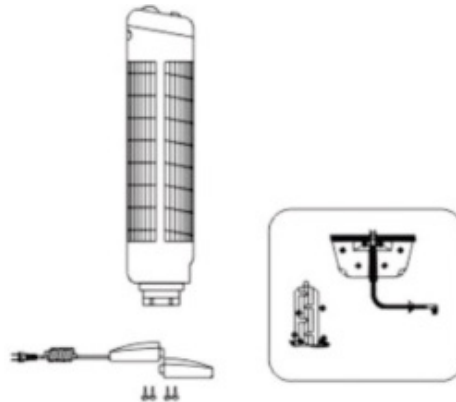
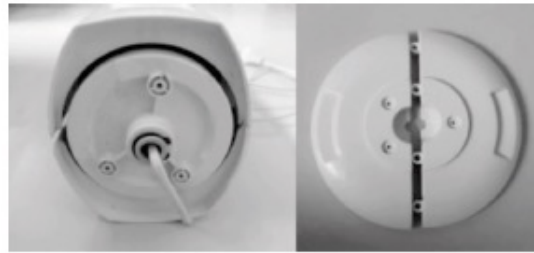
Montar a base da ventoinha

A base de oscilação da ventoinha da torre é montada pelas duas peças da base juntas.

Primeiro passe a ficha e o cabo pela ranhura da base e, em seguida, monte as duas peças da base e, por último, aparafuse a base de oscilação à ventoinha.

Funcionamento da ventoinha

Assim que a ventoinha estiver montada, pode ser ligada a uma tomada eléctrica.



Instruções de funcionamento do painel de controlo

Para utilizar a ventoinha sem oscilação, rode o botão para 1/2/3 na lateral do mostrador sem setas. As definições são as seguintes:

- Velocidade baixa sem oscilação
- Velocidade normal sem oscilação
- Velocidade alta sem oscilação

Para utilizar a ventoinha com oscilação, rode o botão para 1/2/3 na lateral do mostrador com setas. As definições são as seguintes:

- Velocidade baixa com oscilação
- Velocidade normal com oscilação
- Velocidade alta com oscilação



Coloque o mostrador em 0 para desligar a ventoinha.

Advertência:

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo respectivo agente de serviço ou por pessoas qualificadas para evitar danos.
- A utilização deste electrodoméstico não se destina a pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, excepto sob supervisão ou se receberem instruções relativamente à utilização do electrodoméstico de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Certifique-se de que a ventoinha é desligada da corrente eléctrica antes de remover a protecção.

Especificações:
220-240V~50Hz
45W

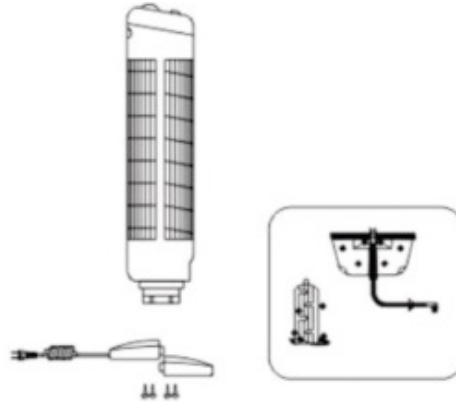
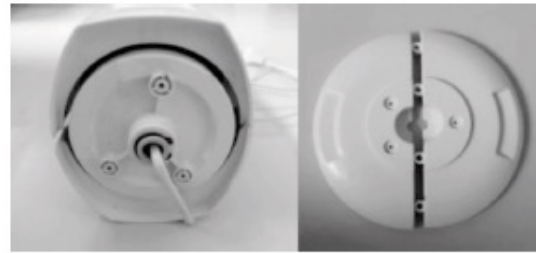
(FI) OHJEET

Tuulettimen jalustan kokoaminen

Tornituulettimen oskillaatiojalusta kootaan kaksiosaisesta jalustasta. Pujota ensin pistoke ja virtajohto jalustassa olevan uran kautta, yhdistä sitten jalustan kaksi osaa, lopuksi ruuvaa oskillaatiojalusta tuulettimeen.

Tuulettimen käyttö

Kun tuuletin on koottu, sen pistokkeen voi kytkeä pistorasiaan.



Ohjauspaneelin käyttöohjeet

Käytä tuuletinta ilman oskillaatiota kiertämällä nuppia nuolettomalla puolella asentoon 1, 2 tai 3. Asetukset:

Pieni nopeus ilman oskillaatiota

Normaali nopeus ilman oskillaatiota

Suuri nopeus ilman oskillaatiota

Käytä tuuletinta oskillaation kanssa kiertämällä nuppia nuolilla merkityllä puolella asentoon 1, 2 tai 3. Asetukset:

Pieni nopeus oskillaation kanssa

Normaali nopeus oskillaation kanssa

Suuri nopeus oskillaation kanssa



Sammuta tuuletin kiertämällä nappi asentoon 0.

Varoitukset:

- Jos virtajohto on vaurioitunut, johto on vaaratilanteiden välttämiseksi vaihdettava valmistajalla, valmistajan valtuuttamalla huoltoliikkeellä tai muulla vastaavalla valtuutetulla huoltohenkilöllä.
- Laitetta eivät saa käyttää sellaiset henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on fyysisiä, sensorisia tai henkisiä rajoituksia, tai joilla on puutteellisesti kokemusta tai tietoa, paitsi jos vastuullinen henkilö valvoo tai opasta laitteen käyttöä.
- Lapsia on valvottava, etteivät he pääse leikkimään laitteella.
- Varmista, että tuuletin on irrotettu virtalähteestä ennen suojuksen irrottamista.

Tekniset tiedot:

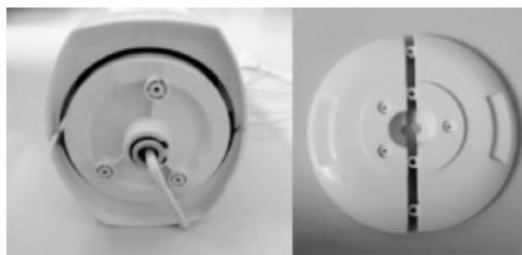
220-240V~50Hz

45W

(NO) BRUKSANVISNING

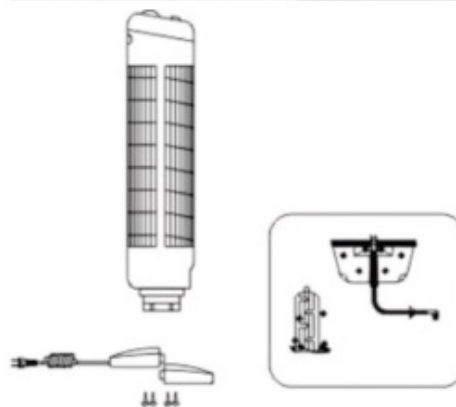
Montering av ventilatorsokkelen

Sokkelen monteres ved å forbinde sokkelskivens to halvdelar. Før først støpsel og ledning gjennom kanalen i sokkelen, deretter forbind sokkelskivens to halvdelar, og skru til slutt dreiesokkelen på ventilatoren.



Bruk

Når ventilatoren er satt sammen, kan støpselet settes i en vanlig stikkontakt.



Veiledning til bruk av betjeningspanel

Ventilatoren kan brukes uten dreining ved å sette dreieknappen utenfor markeringene 1/2/3 uten piler ved siden av dreieknappen.

Innstillingene er følgende:

Lav hastighet uten dreining

Normal hastighet uten dreining

Høy hastighet uten dreining

Ventilatoren kan brukes med dreining ved å sette dreieknappen utenfor markeringene 1/2/3 med piler ved siden av dreieknappen.

Innstillingene er følgende:

Lav hastighet med dreining

Normal hastighet med dreining

Høy hastighet med dreining



Still dreieknappen på 0 for å slå av ventilatoren.

Advarsel:

- Hvis ledningen er ødelagt, skal den byttes ut av produsenten, en servicerepresentant eller en annen fagperson for å unngå fare for sikkerheten.
- Dette apparatet er ikke beregnet på bruk av personer (deriblant barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått anvisninger om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Hold oppsyn med barn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Forsikre deg om at viften er skrudd av og støpselet dratt ut av stikkontakten før du tar av skjermen.

Spesifikasjoner:

220-240V~50Hz

45W

(SE) INSTRUKTIONER

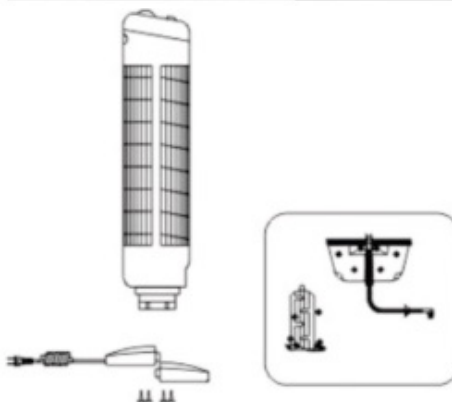
Montera fläktbasen

Montera fläktens oscillerande bas genom att sätta ihop basens två halvor. För sedan kontakt och kabel genom kanalen i basen. Sätt sedan ihop basens två halvor och skruva fast den oscillerande basen på fläkten.



Fläktens funktion

När fläkten har monterats kan den anslutas till ett eluttag.



Använda kontrollpanelen

För att använda fläkten utan oscillering vrids du vredet till 1/2/3 på den sida av vredet som inte har pilar. Inställningarna är:

Låg hastighet utan oscillering

Normal hastighet utan oscillering

Hög hastighet utan oscillering

För att använda fläkten med oscillering vrids du vredet till 1/2/3 på den sida av vredet som har pilar. Inställningarna är:

Låg hastighet med oscillering

Normal hastighet med oscillering

Hög hastighet med oscillering



Ställ in vredet på 0 för att stänga av fläkten.

Varning:

- Om den medföljande kabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en servicetekniker eller annan behörig person för att undvika risker.
- Denna produkt ska inte användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder – inte heller av dem som saknar erfarenhet eller kunskap – såvida dessa inte, av målsman eller annan ansvarig person, har fått handledning eller instruktioner om hur produkten ska användas.
- Barn ska övervakas, så att de inte leker med produkten.
- Se till att fläkten är bortkopplad från elnätet innan du tar bort skyddet.

Specifikationer:

220-240V~50Hz

45W

(DK) BRUGSANVISNING

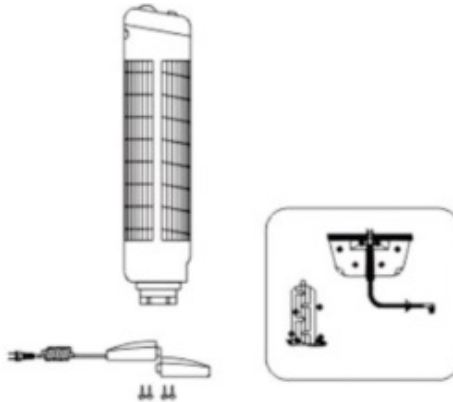
Montering af ventilatorsoklen

Soklen monteres ved at forbinde sokkelskivens to halvdele. Først føres stik og ledning gennem kanalen i soklen. Derefter sættes de to halvdele sammen og til sidst skrues soklen på ventilatoren.



Ventilatorfunktion

Når ventilatoren er samlet, kan dens stik sættes i en almindelig stikkontakt.



Vejledning til brug af betjeningspanel

Ventilatoren kan benyttes uden drejning ved at sætte drejeknappen ud for markeringerne 1/2/3 uden pile ved siden af drejeknappen.

Indstillingerne er:

Lav hastighed uden drejning

Normal hastighed uden drejning

Høj hastighed uden drejning

Ventilatoren benyttes med drejning ved at sætte drejeknappen ud for markeringerne 1/2/3 med pile ved siden af drejeknappen.

Indstillingerne er:

Lav hastighed med drejning

Normal hastighed med drejning

Høj hastighed med drejning



Stil drejeknappen på 0 for at slukke for ventilatoren.

Advarsler:

- Hvis den medfølgende ledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare for sikkerheden.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive benyttet af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske funktionsevner eller med manglende erfaring og viden, medmindre de overvåges eller har fået vejledning vedrørende brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Sørg for, at ventilatoren er slukket og ledningen er fjernet fra stikkontakten, før skærmen fjernes.

Specifikationer:

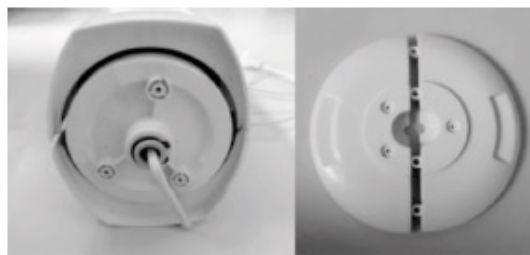
220-240V~50Hz

45W

(HU) HASZNÁLATI UTASÍTÁS

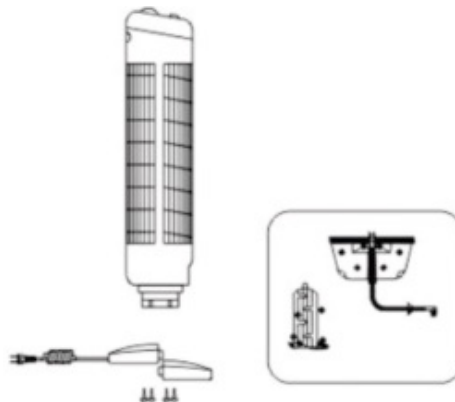
A ventilátoralap összeszerelése

A ventilátoralap összeszereléséhez szerelje össze a két fél korongot. Először az elektromos vezetéket vezesse át az alapan kialakított vájat segítségével, majd illessze össze a két fél korongot. Végül a forgó alapot csavarozza fel a ventilátorra.



A ventilátor működése

A ventilátor összeszerelése után csatlakoztathatja a dugaszt a fali aljzatba.



A kezelőpanel használati utasítása

A ventilátor jobbra-balra forgás nélküli működtetéséhez fordítsa a gombot az oldalsó tárcsa nyilak nélküli 1/2/3 állásába. A beállítások a következők:

Alacsony sebesség jobbra-balra forgás nélkül

Normál sebesség jobbra-balra forgás nélkül

Nagy sebesség jobbra-balra forgás nélkül

A ventilátor jobbra-balra forgással való működtetéséhez fordítsa a gombot az oldalsó tárcsa nyilakkal jelölt 1/2/3 állásába. A beállítások a következők:

Alacsony sebesség jobbra-balra forgással

Normál sebesség jobbra-balra forgással

Nagy sebesség jobbra-balra forgással



A ventilátor kikapcsolásához a tárcsát fordítsa 0 állásba.

Figyelmeztetés:

- Ha a tápkábel sérült, a gyártóval vagy annak szervizes munkatársával, illetve hasonló képzettségű személlyel ki kell cseréltetni a veszélyek elkerülésére.
- A készüléket nem használhatja korlátozott cselekvőképességű, értelmi képességű, illetve tapasztalatlan személy vagy gyermek, kivéve, ha egy felelős személy felügyeletével teszi ezt.
- Gyerekeket felügyelet nélkül hagyni tilos, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
- A védőelem eltávolítása előtt a ventilátor tápvezetékét ki kell húzni a fali aljzatból.

Műszaki jellemzők:

220-240V~50Hz

45W

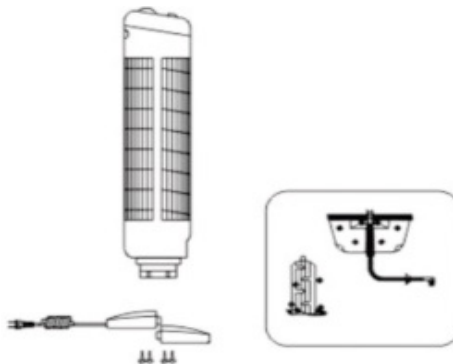
(RO) INSTRUCȚIUNI

Asamblarea piciorului ventilatorului

Baza oscilantă a ventilatorului este asamblată din cele două piese. Mai întâi, treceți ștecherul și cablul prin canalul bazei, apoi îmbinați cele două părți ale acesteia. În sfârșit, înșurubați baza oscilantă în corpul ventilatorului.

Funcționarea ventilatorului

Odată ce ventilatorul a fost asamblat, poate fi conectat la rețea printr-o priză.



Instrucțiuni de operare folosind panoul de control

Pentru funcționarea fără oscilații, învârtiți roțița la pozițiile 1/2/3 din partea laterală, acolo unde nu sunt prezente săgețile. Setările posibile sunt:

Viteză redusă fără oscilații

Viteză normală fără oscilații

Viteză mare fără oscilații

Pentru funcționarea cu oscilații, învârtiți roțița la pozițiile 1/2/3 din partea laterală, acolo unde sunt prezente săgețile. Setările posibile sunt:

Viteză redusă cu oscilații

Viteză normală cu oscilații

Viteză mare cu oscilații



Pentru a opri ventilatorul, învârtiți roțița la poziția 0.

Avertismente:

- În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de alte persoane cu calificare similară, pentru evitarea pericolelor.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusive copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care aceste persoane sunt supravegheate sau instruite în privința modului de utilizare a aparatului de către o persoană răspunzătoare de siguranța acestora.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Asigurați-vă că ventilatorul este deconectat de la rețeaua de alimentare înainte de a demonta protecția.

Specificații:

220-240V~50Hz

45W

(CZ) INSTRUKCE

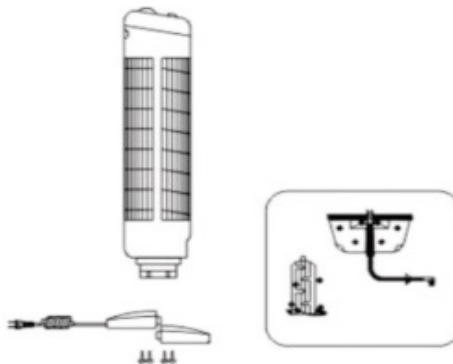
Sestavení základny ventilátoru

Oscilační podstava věžového ventilátoru se skládá ze dvou smontovaných částí.

Nejprve protáhněte zástrčku a šňůru vodicím otvorem v podstavě a pak obě části podstavy spojte. Nakonec oscilační podstavu ventilátoru sešroubujte.

Provoz ventilátoru

Po sestavení je možné ventilátor připojit k elektrické síti.



Návod pro ovládací panel

Pro spuštění ventilátoru bez oscilace otočte boční knoflík na číslice 1/2/3 bez šipek. Nastavení je následující:

Nízká rychlost bez oscilace

Standardní rychlost bez oscilace

Vysoká rychlost bez oscilace

Pro spuštění ventilátoru s oscilací otočte boční knoflík na číslice 1/2/3 s šípkami. Nastavení je následující:

Nízká rychlost s oscilací

Standardní rychlost s oscilací

Vysoká rychlost s oscilací



Ventilátor vypnete otočením knoflíku do polohy „0“.

Varování:

- Je-li přívodní kabel poškozený, je nutné, aby jej vyměnil výrobce či servisní provozovna nebo jiná kvalifikovaná osoba, tak aby nedošlo k riziku.
- Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) s omezenou fyzickou, smyslovou a mentální schopností nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nad nimi není vykonáván dohled nebo nejsou instruovány osobou zodpovědnou za jejich bezpečí, jak mají zařízení používat.
- Děti musí být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.
- Před sejmutím bezpečnostní mřížky se přesvědčte, že je ventilátor odpojen od elektrické sítě.

Specifikace:

220-240V~50Hz

45W

(PL) INSTRUKCJA

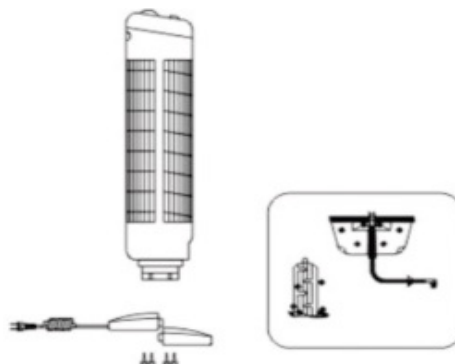
Montaż podstawy wentylatora

Podstawa obrotowa wentylatora wieżowego wymaga połączenia obu jej części.

W pierwszej kolejności należy przewlec przewód z wtyczką przez otwór w podstawie, a następnie połączyć obie części. Na koniec przykręcić podstawę do wentylatora.

Obsługa wentylatora

Podłączyć wtyczkę zmontowanego wentylatora do sieci.



Instrukcja obsługi panelu sterowania

Aby wentylator działał bez oscylacji, obrócić pokrętkę w położenie 1/2/3 po stronie tarczy bez strzałek. Dostępne ustawienia:

Mała szybkość bez oscylacji

Normalna szybkość bez oscylacji

Duża szybkość bez oscylacji

Aby wentylator działał z oscylacją, obrócić pokrętkę w położenie 1/2/3 po stronie tarczy ze strzałkami. Dostępne ustawienia:

Mała szybkość z oscylacją

Normalna szybkość z oscylacją

Duża szybkość z oscylacją



Ustawić pokrętkę na 0, aby wyłączyć wentylator.

Ostrzeżenia:

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, w autoryzowanym serwisie lub zlecić innej odpowiednio wykwalifikowanej osobie w celu uniknięcia ryzyka.
- Niniejsze urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych albo umysłowych lub niedoświadczone i niedysponujące wystarczającą wiedzą, chyba że znajdują się one pod nadzorem kogoś odpowiedzialnego za ich bezpieczeństwo lub zostały przez opiekuna odpowiednio poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia.
- Należy nadzorować dzieci, aby uniemożliwić im zabawy urządzeniem.
- Przed zdjęciem osłony upewnić się, że wentylator został odłączony od zasilania.

Specyfikacje:

220-240V~50Hz

45W

(SI) NAVODILA

Sestavljanje osnove ventilatorja

Oscilacijska osnova stolpnega ventilatorja je sestavljena iz dveh delov. Najprej skozi odprtino v osnovi speljite vtič in kabel, nato pa dela osnove sestavite in ju privijajte na ventilator.

Uporaba ventilatorja

Ko je ventilator dokončno sestavljen, ga lahko priključite na električno vtičnico.

Navodila za uporabo kontrolnikov

Če želite ventilator uporabiti brez vrtenja, stikalo na strani gumba brez puščic na obrnite na 1/2/3.

Na voljo so te nastavitve:

Nizka hitrost brez vrtenja

Običajna hitrost brez vrtenja

Visoka hitrost brez vrtenja

Če želite ventilator uporabiti z vrtenjem, stikalo na strani gumba brez puščic na obrnite na 1/2/3.

Na voljo so te nastavitve:

Nizka hitrost z vrtenjem

Običajna hitrost z vrtenjem

Visoka hitrost z vrtenjem

Za izklop ventilatorja gumb nastavite na 0.

Opozorila

- Če se napajalni kabel naprave poškoduje, naj ga zamenja proizvajalec oziroma njegov pooblaščen servisier ali druga usposobljena oseba, da boste preprečili morebitna tveganja.

- Ta naprava ni namenjena uporabi oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi zmogljivostmi oziroma brez izkušenj ali znanja, razen pod nadzorom ali so prejele navodila za uporabo naprave s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

- Otroke je treba nadzorovati in preprečiti, da bi se z napravo igrali.

- Preden odstranite zaščitno mrežo ventilatorja, tega odklopite z napajanja.

Tehnični podatki:

220–240 V, ~ 50 Hz

45 W

